

ごてんば

5 de Março de 2024
No.1460

Kōhō Gotemba

INFORMAÇÕES ~CONTIDAS NO JORNAL DA CIDADE~

1. Forneceremos um bônus de nascimento para o segundo filho e posteriores
2. Funcionamento nos dias de sábado e domingo da Divisão de Registro Civil (Shiminka)



★ Atendimento para a consulta aos estrangeiros latinos nos dias úteis das 9:00 às 17:00

Português: segunda-feira, quarta-feira e sexta-feira

Espanhol: terça-feira e quinta-feira

Local : Prefeitura 1º andar (KURASHI NO ANZENKA) ☎ 82-8400

★ KOHO GOTEMBA em português será distribuído na GIA, prefeitura de Gotemba, nos sucursais, Posto de Saúde e biblioteca. Poderá ver também através do acesso ao home page <https://www.gia-gotemba.com/>

1. Forneceremos um bônus de nascimento para o segundo filho e posteriores

Divisão de Apoio à Criança (Kosodate Shienka) ☎(82)1111

Como parte das medidas de apoio à criação dos filhos da cidade, que visam ser “O melhor no Japão em verdadeiro apoio à criação dos filhos”, forneceremos um presente de nascimento para o segundo filho e além.

●Crianças elegíveis para pagamento

- Nascido em ou após 2 de abril de 2024, 6 meses após o nascimento para o segundo filho e subsequentes.
- O primeiro registro básico de residência registrado após o nascimento deve pertencer à cidade.

●Beneficiário

- O requerente deve atualmente ter a custódia e viver com a criança elegível para benefícios.
- Residência nesta cidade antes do dia do nascimento. Deve estar inscrito neste cadastro e ter a intenção de continuar morando na cidade mesmo após a solicitação.

Na contagem dos filhos por ordem de nascimento (Primeiro filho, segundo filho, terceiro filho, etc.), não são incluídas as crianças para as quais não existe relação de guarda ou de subsistência.

● Quantia paga

O subsídio será pago da seguinte forma, dependendo do número de irmãos além do filho nascido.

Um irmão (o filho nascido é o segundo filho), neste caso receberá 30.000 ienes

2 ou mais irmãos (o filho nascido é o terceiro ou posteriores), neste caso receberá 100.000 ienes

●Procedimento de aplicação / documentos

- Formulário de solicitação de presente de nascimento de Gotemba e fatura para o segundo filho e posteriores
- ※ Formulário de inscrição e fatura distribuído diretamente no balcão da Divisão de Apoio à Criança
- Cartão bancário que pode ser usado sobre uma caderneta bancária para mostrar a conta bancária do solicitante (pais)
- Carimbo do solicitante (pais)
- Cópia do documento de identificação com foto do solicitante (pais) (Carteira de motorista, Cartão do My Number, Zairyu Card, etc.)
- Procuração (Caso comparecer um representante da família no balcão)

●Procedimento de pagamento

- ① Enviar os documentos necessários ao balcão da Divisão de Apoio à Criança
- ② A cidade decide se realiza ou não o pagamento
- ※ Você receberá sua notificação por correio da cidade informando se o pagamento será feito ou não.
- ③ A cidade transferirá o dinheiro para a conta designada do solicitante

2. Funcionamento nos dias de sábado e domingo da Divisão de Registro Civil (Shiminka)

Datas : dia 30 (sáb) e dia 31 (dom) de março

Horário : 8:30 ~ 17:00

Local : Divisão de Registro Civil (Shimin ka) da Prefeitura (1º andar)

Tipo de serviço a prestar :

Registro de Alteração de Residência (Jūmin Idō Todoke) / Registro Familiar (Koseki Todokede), Registro de Carimbo (Inkan Tōroku) e emissão de documentos

tais como: Atestado residencial (Jūminhyō), Registro Familiar (Koseki), Comprovante do Carimbo (Inkan Tōroku Shōmeisho).

※ **Atenção!** Não haverá atendimento para o trâmite de transferência de escola primária ou ginásial por motivo de alteração de endereço, serviços que envolve uma área ampla para a emissão de Juminhyō, Inkan Shoumeishō, Koseki Tōhon · Shōhon, uma parte não poderá ser fornecido.

※ Dependendo do tipo do serviço, não poderá ser finalizado o trâmite no mesmo dia.

※ Se você possui o Cartão My Number, pode relatar o transferência online através do Mynportal.

Após o trâmite através de Mynportal (código QR), separadamente, é necessário comparecer no balcão da prefeitura da cidade onde irá mudar e realizar os procedimentos necessários.

Maiores detalhes, veja a página inicial da Agência Digital.

Informações: Divisão de Registro Civil (Shiminka) ☎(82)4120 ☎(82)4137



▲ Mynportal



▲ Agência Digital

A TRADUÇÃO DO KOHO GOTEMBA FOI FEITA PELOS VOLUNTÁRIOS DA GIA, K.R., Y.V..

GIA Associação de Intercâmbio Internacional de Gotemba

Tel: 0550-82-4426 Fax: 0550-81-6439 E-mail: gia@mail.wbs.ne.jp